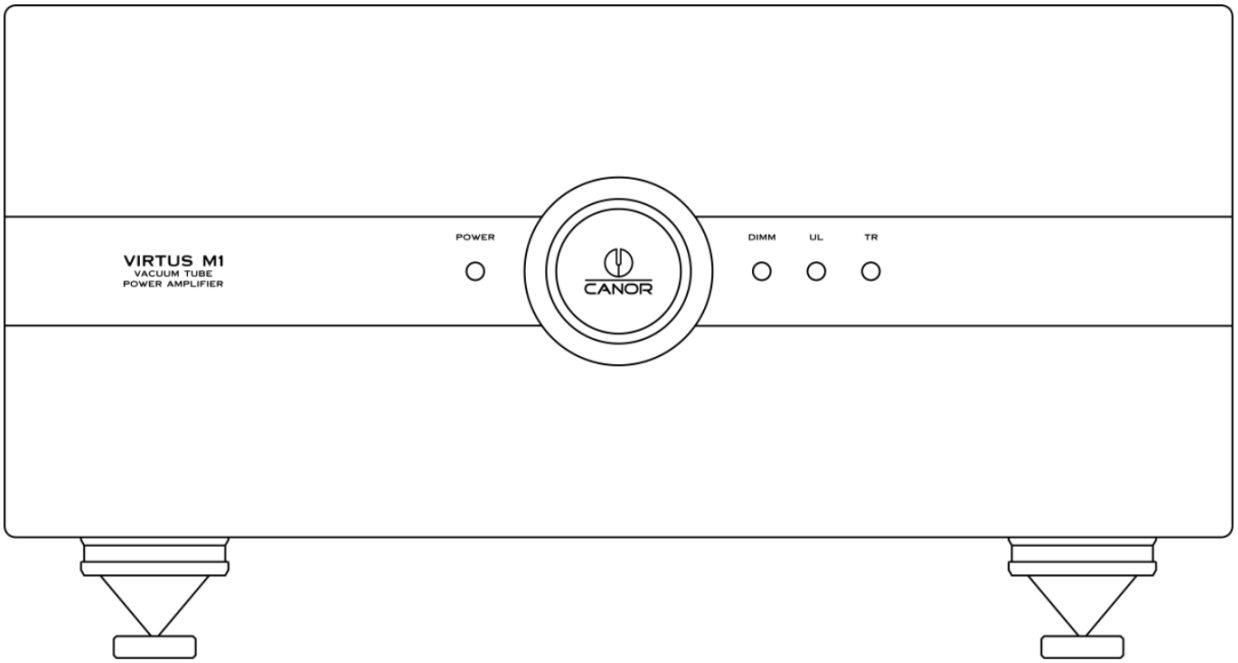
GEBRUIKSAANWIJZING

CANOR VIRTUS M1

Mono-buizeneindversterker



CANOR · VIRTUS M1

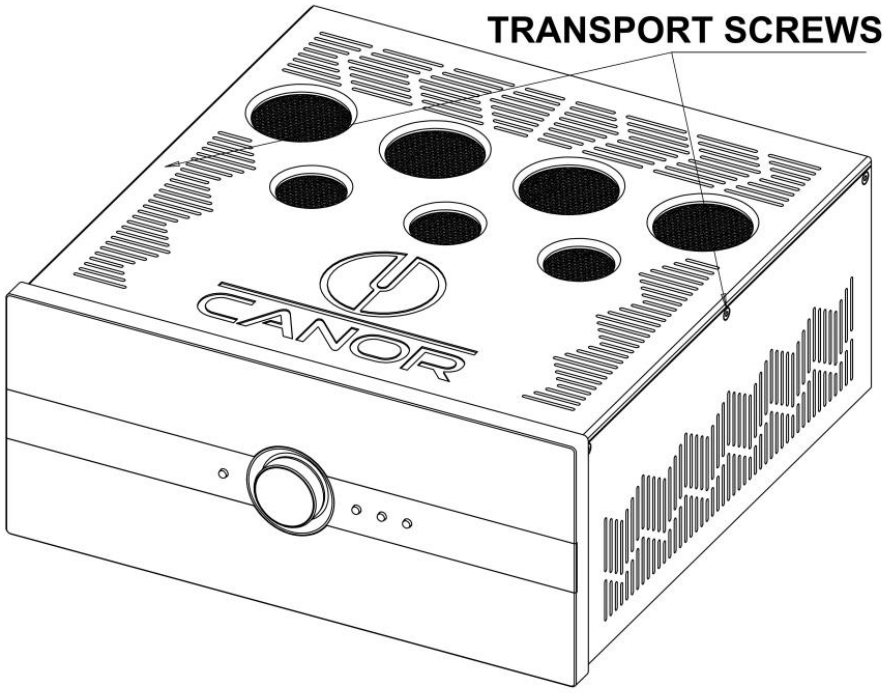
Beste muziekliefhebber,

hartelijk dank voor uw aankoop van de CANOR VIRTUS M1 mono-buizeneindversterker. Om de uitstekende eigenschappen van uw versterker zo lang mogelijk te behouden, raden wij u aan deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen.

MONTAGE VAN DE KT150-EINDBUIZEN

Om schade tijdens het transport te voorkomen, zijn de eindbuizen uit het apparaat verwijderd. Na ontvangst van uw versterker moet u deze buizen daarom zelf plaatsen.

1. De bovenkap is met twee transportschroeven vastgezet in het midden van de bovenste randen van de zijpanelen.



Afbeelding: positie van de transportschroeven (TRANSPORT SCREWS).

2. Draai de schroeven los en verwijder de bovenkap. U ziet vier buisvoeten met markeringen voor buis 1 tot en met buis 4.

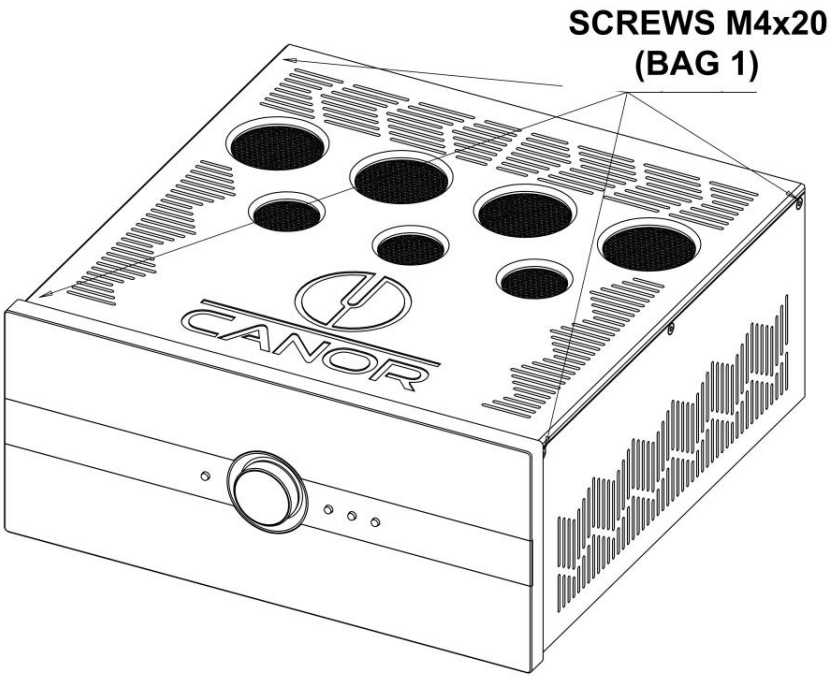
3. Verwijder de stickers van de buisvoeten en plaats de KT150-eindbuizen (T1–T4) in de daarvoor bestemde buisvoeten.

4. Plaats de bovenkap terug en draai alle schroeven aan de zijkanten en bovenkant vast. Er worden enkele extra Torx-schroeven meegeleverd.

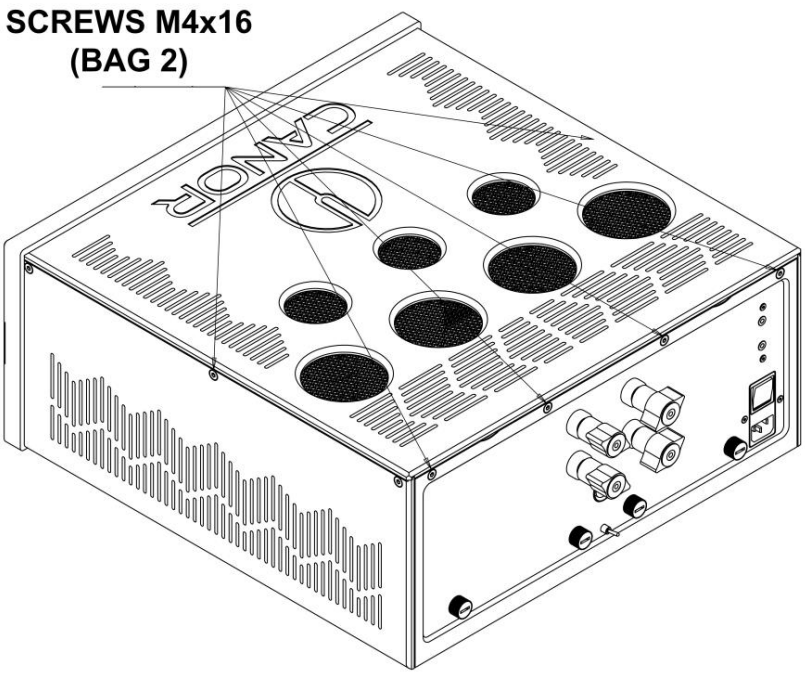
SCHROEVEN EN POSITIES

• 4 × M4 × 20 (zakje 1): voor bevestiging van de voor- en achterzijde van de bovenkap.

• 6 × M4 × 16 (zakje 2): voor bevestiging van de achterzijde en zijkanten van de bovenkap; er zijn extra Torx-schroeven meegeleverd.



Afbeelding: M4 × 20, zakje 1 – positie van de bevestigingsschroeven.



Afbeelding: M4 × 16, zakje 2 – positie van de bevestigingsschroeven.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees deze instructies voordat u het apparaat in gebruik neemt.

1. Lees de instructies: Lees alle veiligheidsinformatie en bedieningsinstructies voordat u de versterker gebruikt.
2. Bewaar de gebruiksaanwijzing: Bewaar de veiligheids- en bedieningsinstructies voor later gebruik.
3. Volg de instructies: Neem alle veiligheids- en bedieningsinstructies in acht.
4. Water en vocht: Plaats de VIRTUS M1 niet in de buurt van water, bijvoorbeeld naast een bad, zwembad of gootsteen.
5. Accessoires: Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen.
6. Plaatsing: Plaats het apparaat niet op een onstabiele ondergrond. Als het valt, kan dit ernstig letsel bij kinderen of volwassenen en schade aan het apparaat veroorzaken. Gebruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen onderstellen of racks of onderstellen die samen met het apparaat worden aangeboden. Houd u aan de plaatsingsinstructies van de fabrikant.
7. Ventilatie: Plaats het apparaat zodanig dat lucht vrij kan circuleren. Zet de versterker niet op een bank of gestoffeerde meubels en dek deze tijdens gebruik niet af. Houd de ventilatieopeningen vrij.
8. Warmte: Houd de versterker uit de buurt van radiatoren, kachels en andere warmtebronnen. Laat minimaal 20 cm ruimte tussen de achterzijde van het apparaat en de muur. Houd ook boven het apparaat en aan beide zijkanten minimaal 20 cm vrij.
9. Voeding: Sluit het apparaat uitsluitend aan op een stroomvoorziening waarvoor het is ontworpen.
10. Netsnoer: Leg het netsnoer zo neer dat niemand erop kan stappen en dat het niet mechanisch kan worden beschadigd.
11. Langdurig niet gebruiken: Trek het netsnoer uit het stopcontact wanneer u de versterker langere tijd niet gebruikt, of schakel ten minste de hoofdschakelaar aan de achterzijde uit.
12. Vloeistoffen: Plaats geen voorwerpen met vloeistof, zoals vazen of bloempotten, op of boven de versterker.
13. Schade waarvoor service nodig is: Laat het apparaat uitsluitend controleren door bevoegd servicepersoneel als (a) het netsnoer is beschadigd, (b) het apparaat in water is gevallen of er vloeistof in is gekomen, (c) het apparaat aan regen is blootgesteld, (d) het niet naar behoren werkt of (e) het is gevallen of anderszins mechanisch is beschadigd.
14. Reparaties: Laat alle reparaties uitsluitend door gekwalificeerd servicepersoneel uitvoeren.
15. Algemene waarschuwing: Gebruik het apparaat uitsluitend volgens deze gebruiksaanwijzing.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid als deze veiligheidsmaatregelen niet worden nageleefd. Stel de versterker niet bloot aan regen of vocht om elektrische schokken te voorkomen.

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Transportverpakking
- CANOR VIRTUS M1 mono-buizeneindversterker
- Netsnoer
- Triggerkabel
- Vilten voetjes, spikes en spike-onderzetters
- Zorgvuldig geselecteerde set KT150-eindbuizen
- Textiele handschoenen
- TX20-schroevendraaier en schroeven
- CANOR VIRTUS M1 gebruiksaanwijzing

Om trillingen te verminderen kunt u de standaard vlakke apparaatvoeten voorzien van de meegeleverde spikes en spike-onderzetters. Verwijder hiervoor de vilten delen van de standaardvoeten en schroef de spikes erin.

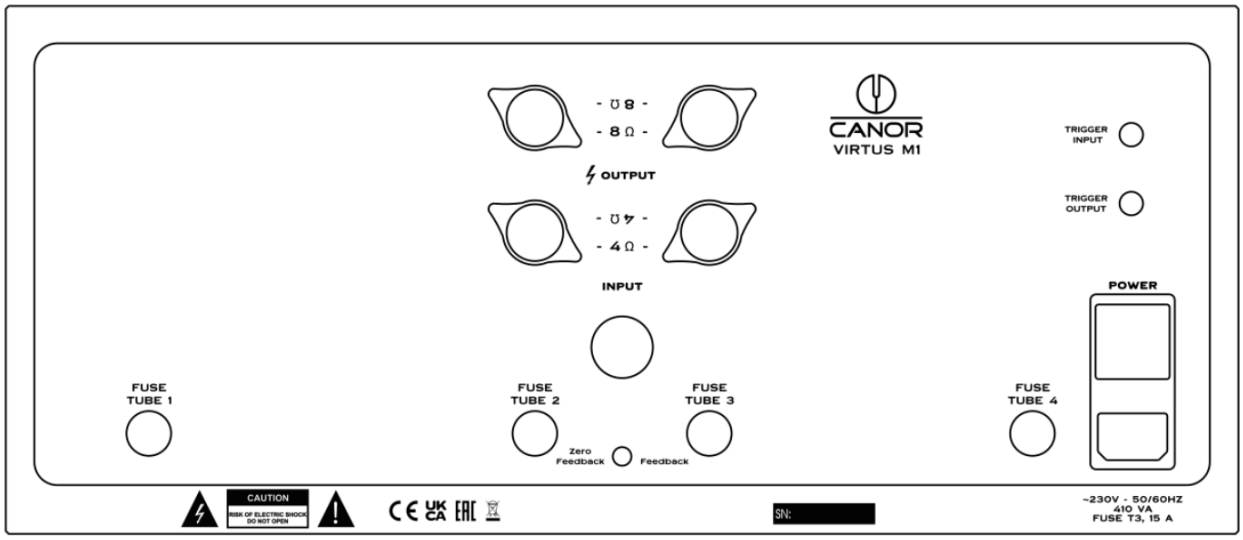
VOORPANEEL

- POWER – versterker in- en uitschakelen.
- UL – overschakelen naar ultralineaire werking.
- TR – overschakelen naar triodewerking.
- DIMM – de helderheid van het display stapsgewijs instellen, van uitgeschakeld tot maximale helderheid. Na het inschakelen staat het display op de middelste helderheidsstand. Als het display uitstaat, licht het bij bediening met de functietoetsen kort op en gaat het na enkele seconden weer uit.

Aanbeveling: Stop of pauzeer de weergave van de bron voordat u wisselt tussen de triode- en ultralineaire stand.

ACHTERPANEEL

- FUSE TUBE 1 / FUSE TUBE 4 – buiszekeringen, 5 × 20 mm, T315 mA.
- TRIGGER INPUT – ingang voor de triggerkabel van de voorversterker.
- TRIGGER OUTPUT – doorgeluste triggeruitgang.
- POWER – netaansluiting en hoofdschakelaar met netzekering.
- INPUT – gebalanceerde analoge 3-polige XLR-ingang.
- OUTPUT – afzonderlijke luidsprekerklemmen voor 4 en 8 ohm.
- ZERO FEEDBACK / FEEDBACK – schakelt tussen werking zonder globale tegenkoppeling en met tegenkoppeling.



Afbeelding: aansluitingen en schakelaars op het achterpaneel. De opschriften komen overeen met die op het apparaat.

BASISBEDIENING EN INGEBRUIKNAME

Sluit het netsnoer aan op de VIRTUS M1. Schakel het apparaat in met de hoofdschakelaar aan de achterzijde. De versterker gaat naar de stand-bystand; de rode led op het voorpaneel gaat branden.

Druk op de POWER-toets op het voorpaneel om de gecontroleerde opstartprocedure te starten. De buizen worden voorverwarmd, wat hun levensduur verlengt. Wanneer u het apparaat met de toets op het voorpaneel uitschakelt terwijl de hoofdschakelaar achterop aan blijft staan, wordt ook een afkoelcyclus uitgevoerd. Deze begint met een niet-zichtbare aftelling van 45 seconden.

Als u het apparaat tijdens deze periode weer inschakelt, loopt de afkoelcyclus door. Dit wordt aangegeven door een knipperende rode led. Daarna wordt de hoofdtransformator ingeschakeld en wordt de voedingsspanning geleidelijk opgebouwd. Deze fase duurt 45 seconden. Vervolgens stopt de rode led met knipperen en schakelt een uitgangsrelais het signaal door, mits de netvoeding niet is onderbroken.

U kunt luidsprekers met een impedantie van 4 of 8 ohm aansluiten. Voor beide impedanties heeft de versterker afzonderlijke aansluitklemmen.

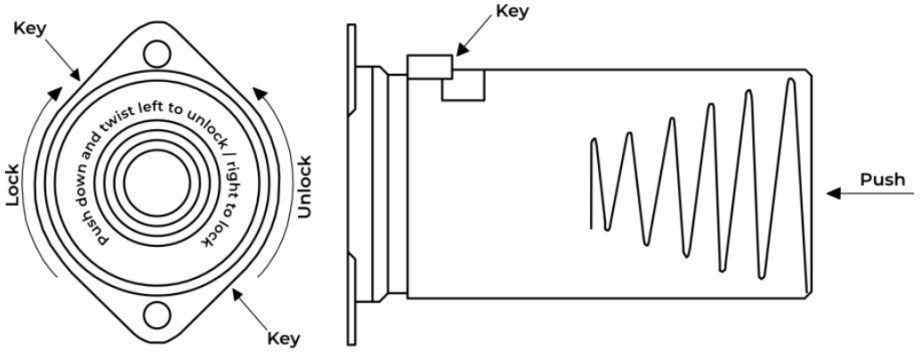
ANTIRESONANTIEKAPPEN VAN DE VOORVERSTERKERBUIZEN

De buizen van de VIRTUS M1 (1 × ECC81, 2 × ECC82) zijn voorzien van antiresonantiekappen. Deze beperken resonanties, bieden afscherming en beschermen de buizen tijdens transport.

1. Druk de kap voorzichtig omlaag en draai deze naar links.

2. Schuif de kap uit de vergrendelingsgroeven en til deze op.

Plaats de kap na het vervangen van de buis zorgvuldig terug, met de kap uitgelijnd op de vergrendelingsgroeven. Druk zachtjes omlaag en draai naar rechts om te vergrendelen.



Afbeelding: vergrendelen en ontgrendelen van de buisbeschermkap.

AFGEDANKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR

Volgens de EU-richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA/WEEE) mag dit apparaat niet bij het ongesorteerde huishoudelijke afval worden weggegooid. Lever het in bij een geschikt inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Correcte afvalverwerking beschermt het milieu en de gezondheid.

EUROPESE RICHTLIJNEN

Dit product is ontworpen en vervaardigd in overeenstemming met de geldende wetgeving van de Europese Gemeenschap. Het is door een testlaboratorium gecertificeerd en draagt de CE-markering.

GARANTIEVOORWAARDEN

Voor de CANOR VIRTUS M1 buizeneindversterker geldt vanaf de aankoopdatum een garantie van 24 maanden op materiaal- en fabricagefouten. Voor de elektronenbuizen geldt een garantieperiode van drie maanden. De garantie is uitsluitend van toepassing wanneer het originele aankoopbewijs en een erkend garantiebewijs kunnen worden overgelegd. De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten, maar geen onjuist gebruik, onbevoegde wijzigingen of externe oorzaken zoals natuurgeweld.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Uitgangsvermogen	1 × 110 W / 8 Ω – ultralineair (THD < 3 %) 1 × 55 W / 4, 8 Ω – triode (THD < 3 %)
Versterking	24 dB / 4 Ω
Frequentiebereik	10–50.000 Hz ± 0,5 dB / 5 W
Ingangsimpedantie	200 kΩ
Ingang	1 × XLR
Totale harmonische vervorming (THD)	< 0,05 % / 1 kHz, 5 W / 8 Ω – ultralineair < 0,005 % / 1 kHz, 1 W / 8 Ω – ultralineair
Signaal-ruisverhouding	> 103 dB (20 Hz – 80 kHz)
Buisbezetting	4 × KT150, 2 × ECC82, 1 × ECC81
Voeding	230 V / 50–60 Hz / 410 VA
Afmetingen (b × h × d)	450 × 210 × 450 mm
Afmetingen incl. knop en aansluitingen	450 × 210 × 505 mm
Nettogewicht	40 kg
Brutogewicht	46 kg

CANOR, spol. s r.o. · Druzstevna 39 · 080 06 Presov · Slowakije
www.canor-audio.com · sales@canor-audio.com · +421 51 7710 396
Originele uitgave: 02-09-2026